

FICHA DE ANTECEDENTES TÉCNICOS

FAT	SC 09 - 19
Ord. S.I.S.S. N° 2383/2020 y Carta N°51/2020 de Aguas Araucanía S.A.	

1. CONCESIONARIO:

Empresa Concesionaria de Servicios Sanitarios S.A. (ECONSSA Chile S.A.)

1.1. ADMINISTRACIÓN DE CONCESIÓN:

Aguas Araucanía S.A.

2. SERVICIO:

REGIÓN : Novena Región de la Araucanía
COMUNA : Toltén.
LOCALIDAD : Nueva Toltén.

3. TIPO DE CONCESIÓN:

- * Producción de Agua Potable.
- * Distribución de Agua Potable.
- * Recolección de Aguas Servidas.
- * Disposición de Aguas Servidas.

3.1. PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE (PAP):

a) FUENTES

Fuentes Actuales (Año 2020):

CAPTACIÓN N° 1.

⇨ Nombre : Estero Tronador
⇨ Tipo : Superficial
⇨ Fuente : Estero Tronador
⇨ Caudales : Q explotación actual: 9,0 l/s
Q derechos de agua: 14,0 l/s

CAPTACIÓN N° 2.

⇨ Nombre : Noria Nueva Toltén.
⇨ Tipo : Superficial
⇨ Fuente : Acuífero
⇨ Caudales : Q explotación actual: 2,0 l/s
Q derechos de agua: En trámite

CAPTACIÓN N° 3.

⇨ Nombre : Río Queule.
⇨ Tipo : Superficial
⇨ Fuente : Río Queule.
⇨ Caudales : Q explotación actual: 15,0 l/s
Q derechos de agua: 49,0 l/s

Fuentes Futuras que se incorporan:

No se incorporan nuevas fuentes.

Oferta Actual y futura de las Fuentes:

- Oferta Actual (año 2020): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 63,0 l/s
- Oferta Futura (año 2024): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 63,0 l/s
- Oferta Futura (año 2034): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 63,0 l/s

b) PUNTOS DE ENTREGA PARA DISTRIBUCIÓN

Punto de entregas actuales (año 2020) y futura (2034)

El agua producida es entregada en el recinto de estanques:

Punto de entrega	Volumen Total m³
Estanque Semienterrado	300

c) CAUDALES DE PRODUCCIÓN

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2020)	AÑO (2024)	FUTURO (2034)
Medio Anual	8,19	8,34	8,61
Máximo Diario	10,42	10,61	10,96

d) RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN

Continuo.

3.2. DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE

a) ÁREA GEOGRÁFICA

Definida en Plano de Territorio Operacional de agua potable y aguas servidas.

b) CONCESIONARIO DE PRODUCCIÓN DEL CUAL SE ABASTECE EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

c) DOTACIÓN POR ÁREA GEOGRÁFICA

Año 2020

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S. Enterrado (Nueva Toltén)	94,59	2.174	218,8	15,1
TOTAL	94,59	2.174	218,8	15,1

Año 2024

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S. Enterrado (Nueva Toltén)	94,59	2.209	219,2	15,1
TOTAL	94,59	2.209	219,2	15,1

Año 2034

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Estanque S. Enterrado (Nueva Toltén)	94,59	2.292	218,3	15,0
TOTAL	94,59	2.292	218,3	15,0

3.3. RECOLECCIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS

a) ÁREA GEOGRÁFICA DE RECOLECCIÓN

Definida en Plano de Territorio Operacional de agua potable y aguas servidas.

b) PUNTOS DE DESCARGA DE AGUAS SERVIDAS

Descarga actual (año 2020) y futura (2034) a etapa de Disposición:

Identificación de la descarga a Etapa de Disposición	Ubicación	Indicar Receptor	
		Mismo Concesionario	Otro Concesionario
1	En planta elevadora de cabecera que se ubica en el extremo sur poniente de la localidad, la cual dará inicio a la impulsión hasta la PTAS.	Aguas Araucanía S.A.	

c) CAUDAL A RECOLECTAR POR ÁREA GEOGRÁFICA

Año 2020

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS Washington	48,87	874	172,6	11,9
Gravitacional	45,71	1.185	257,6	17,8
TOTAL	94,59	2.059	216,3	14,9

Año 2024

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS Washington	48,87	900	173,3	11,9
Gravitacional	45,71	1.220	258,7	17,8
TOTAL	94,59	2.120	216,4	14,9

Año 2034

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
PEAS Washington	48,87	964	173,4	11,9
Gravitacional	45,71	1.307	258,8	17,8
TOTAL	94,59	2.271	214,9	14,8

d) CONCESIONARIA DE RECOLECCIÓN DE AGUAS SERVIDAS

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

3.4. DISPOSICIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS

a) CUERPO RECEPTOR

Actual (año 2020) y Futuro (2034)

Río Toltén.

b) CONCESIONARIA DE DISPOSICIÓN

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

c) PUNTOS DE DESCARGA

Actual (año 2020) y Futuro (2034)

En la ribera sur del Río Toltén, fuera del límite urbano al sur poniente de la localidad, inmediatamente aguas abajo de la Planta de Tratamiento.

Coordenada de Descarga:

N: 5661331 E: 657603 Referencia IGM: Datum WSG-84

d) SISTEMA DE TRATAMIENTO

Actual (año 2020) y Futuro (2034)

Lagunas Aireadas con sistema de desinfección.

e) CAUDALES

CAUDALES (DISPOSICION DE LAS AGUAS SERVIDAS)

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2020)	AÑO (2024)	FUTURO (2034)
Medio Anual AS	4,58	4,71	5,02
Medio Anual Total	19,28	19,41	19,72
Máximo Horario	31,07	31,51	32,47

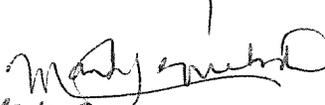
f) CALIDAD DEL EFLUENTE

Actual (año 2020) y Futuro (2034)

Se cumple con la Normativa Vigente en D.S. N°90/2000 MINSEGREP.

4. DETALLE DE ANTECEDENTES TÉCNICOS INCLUIDOS

- Plano de Territorio Operacional del Sistema de Agua Potable y Aguas Servidas.


Marta Sepúlveda Murillo
Jefa Área Empresa
DIVISIÓN DE CONCESIONES
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS

**SALVADOR VILLARINO KRUMM
GERENTE GENERAL
AGUAS ARAUCANÍA S.A.**

Verificado y Firmado por



Carta Reguladores

(6 paginas)

AGUAS NUEVAS

Creado el 2020-06-12 14:14:06

- N° Docto: W7-8000-01A1-A0FD-8CA2

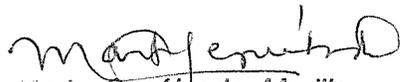
Este documento es una representación de un documento original en formato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifíquelo en [S.dec.cl](#)

Los certificados de Autentia cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple
Validado con Pin

Firmante: 10331997-8 VILLARINO KRUMM, SALVADOR
Institución - Rol: AGUAS NUEVAS - Gerente Aguas Nuevas
Fecha de Firma: 2020-06-12 15:48:56.412733
Auditoría Autentia: NONE-T1FF-8Q29-96E1
Operador: 10331997-8


Marta Sepúlveda Murillo
Jefa Área Empresa
DIVISIÓN DE CONCESIONES
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS